

Delivery Note



Ship-to: 202989

HOERBIGER PENZBERG GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italy

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

25 OTT 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

HOERBIGER PENZBERG GmbH

Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany

Tel: +49 8856 912 0

www.hoerbiger.com

Delivery no.: 30964283
Delivery date: 25.09.2025
Sales order no: 20428916
Customer PO no.: 5500047518
Delivery: Complete
Contact: Nelli Männer-Gorzellok
Telephone no.: +49 8856 912 2876
E-mail: nelli.maenner@hoerbiger.com
Net weight: 793,423 KG
Gross weight: 996,223 KG
No. of packages: 2
Supplier Code.: 91022110

Sold-to: 198414 Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italy

Incoterms: FCA Penzberg
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14249

5014222493

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1013-3265-00	CLUTCH RING Cust. mat. no.: M0143202 Batch: 0021829938 Country of origin: DE Commodity code: 87084099	69,210 G	11.464 PC
900003	8000-0623-00	KUNSTSTOFFKISTE C-KLT 4317 BLUE Country of origin: 99		72 PC
900004	8000-0627-00	PALETTE (EPS) 1200X800X150 Country of origin: 99		2 PC
900005	8000-0621-00	Deckel A1208 Müller Lila Country of origin: 99 Commodity code: 39231090		2 PC

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.
Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-BW (FH) Roland Burkhardt
Sitz: Penzberg, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 188026
UID-Nr. DE273355026, StNr. des Organträgers: 119 / 115 / 60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 447337700
IBAN: DE28 7007 0010 0447 3377 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Delivery Note



Delivery no.: 30964283



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009641 vom 24.09.2025

Ludwigsburg, 30.09.2025

Seite 1 von 1

25-009641

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Penzberg GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.09.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Penzberg Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.09.2025 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 30964283	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 997	15 Umfang cbm 3,00
Summe: Total:		2,00 COLLI		997,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-009641 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 Hoerbiger Penzberg GmbH D-82377 Penzberg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Via dei Ciclamini, snc / 70026 Modugno (BA) 24.09.2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedhelm Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604